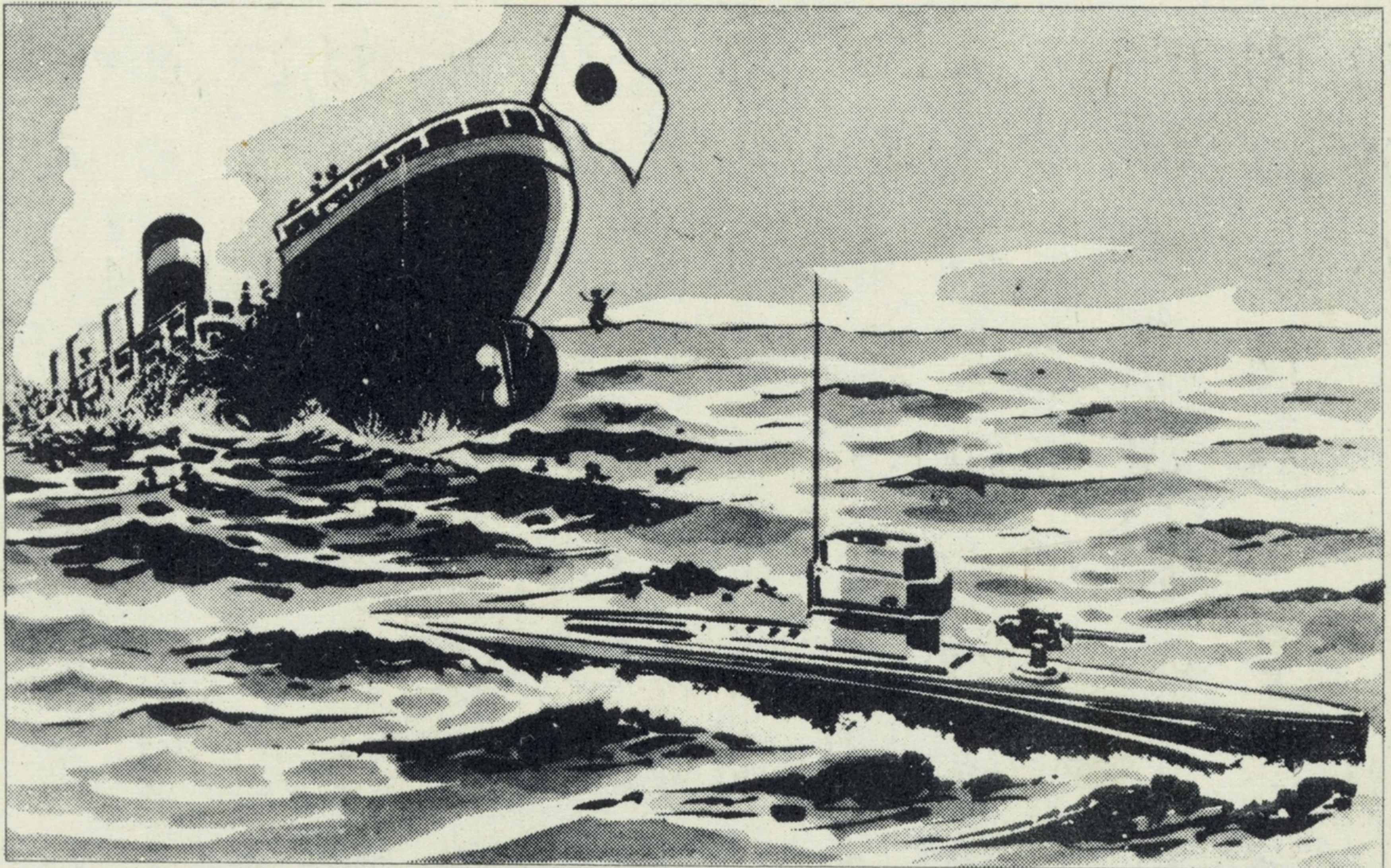


J120

舟なくて

赤んの南方

貨源かた



J-119
126

千万の人々も食料不足に
たやみ実際空腹を抱
ておる然しラングーンでは
滞貨の米が埠頭で腐
おると云ふ様な始末而も
十千ドイッの船不足は
日本以上で反て日本に
日本の船で南洋の物資
をと強請でる様な状態
である。船で南
方侵略で明治大正
に日本軍部は其南方
を南に戦争其者
を祖國の繁栄を
めちやくにし
戦争其者を
招來彼を知らず己を
知らず
やるにすら船不足を
招來彼を知らず己を
知らず
全く日本を破滅に導
ておる。船不足は其
一端に
すぎない而て造船力
に於て聯合側は日
獨伊の七倍である。
静に情勢を考へて諸
君は日本の爲善處
せらる
べきである。で
ぬきである。成
らぬ事になり滅亡の
ほかはない。

日本まで辿たどりつつか甚ただ疑問ぎもんである。
フリッピンに行いつてた者ものは誰たれしもの知しる事ことである
が日本軍では時々土ど囊のうの代しろりに袋ふくろ入いり砂糖さとうその
まを塹かん壕ごう構築こうちくなどなどに用もちひて居ゐた。で砂糖さとう糖とう帯たい貨かの
に悩なやむ軍政当局ぐんせいとうじうでは蘭印らんいん及及びフリッピンに砂糖さとう糖とう減げん産さん
を命めいじておる様ような現況げんきやうで有あり乍なら進駐しんしゆ將兵しやうへいが故郷こきやう
へ砂糖さとう糖とうを少し許ゆるり賜物たまものに仕度しどと云いはば一人ひとり一斤いちじん
もまかりならぬと云いふ無論むろん之これは小包せうぱう郵便ゆうびんと成なる
て船腹せんぷくに關係かへいするからで曰いは支戰しせんを二年ににねんやて既すで
に内地ないちは種々しゆしゆ物資ぶつし不足ふそくを來きし田舎いんかの馱菓子屋たがしや
のキャラメル迄まで齧かつては豊富ほうふで有あつた物が無なくなり大東たいとう
亞戰あせん一年いちねんで諸物しよぶつ資し不足ふそくは益えき甚たく牛うしと人ひとに迫せま
てきたなせであらう言いはずと知しれた船ふね不足ふそくからで
たいに日本の繁栄はんえいが止やんだ取とららず中華民国ちゅうわみんこく幾いく

船舶問題

造船と絶叫さるしにも拘らず船舶は少しもふ
えぬ南方諸方面船舶不足は戦局に重大な交感を
齎す迄に立ちいたてゐるむべなる哉船舶不足で
あります開戦以來十九月而聯合國の潜水艦航
空機算に沈められた日本側船舶の總噸數は百
六十万トンに上つてゐるマレーではゴムが唸つて
蘭印、フリッピンでは砂糖がどほにもできず其儘に
空しく滞貨してゐる。であり乍ら日本では砂糖も
不足ゴムの靴も買ぬ始末。以て軍部戦争計画の如
何に杜撰であるかの一端が窺はれる。船舶不足窮
餘の一策としてゴム舟が考案されたがうまく

THE SHIPPING PROBLEM.

The shipping shortage within Japanese-occupied territory is grave. Even at the beginning of war, Japan had not enough ships. Frantic efforts are being made to build more, but Allied submarines and aeroplanes take a steady toll. In the first nineteen months after the attack on Pearl Harbour, Allied navies and planes sunk 1,600,000 tons of Japanese merchant shipping.

In Malaya, rubber abounds. Sugar and oil are plentiful in the Netherlands East Indies and Philippines. But there is still a severe shortage of these very things in Japan and it thus becomes clear how faultily the war was planned by your military leaders.

Even now, the Japanese public cannot buy shoes or gaiters with durable rubber soles because there are not sufficient ships to transport rubber for that purpose to Japan. But in the South there is so much of it that barges are being built using crude rubber as construction material, an experimental scheme of doubtful practicality.

All who have been in the Philippines know that Japanese troops occasionally used bags full of sugar instead of sand to build machine gun emplacements. There is so much sugar in the Netherlands East Indies and Philippines that the military administration has ordered a reduction in output. And yet soldiers stationed there are not allowed to send home even a one kin (1.32 lbs) parcel of sugar. The glass containers in the shops in Japan formerly filled with delicious caramels (Meiji, Morinaga and Glyco were the best known brands) and other candies for the children, are just as empty as they were, empty ever since war in China started six years ago.

The shortage of ships in this war has not only destroyed the prosperity and trade of Japan; it has brought nothing but misery to the peoples of the occupied countries. Millions of Chinese are hungry, but rice is piling up at the docks in Rangoon, awaiting shipment. Yet few ships call and the rice begins to rot.

Your German Allies cannot help you with ships. You all know they haven't a merchant fleet to speak of. On the contrary, they have even asked that Japan should try to send some of her vessels to Germany, filled with raw materials from the South.

Your military leaders meant to feed Japan's economy and war machine with the ill-gotten gains from the Southern Regions. They did not stop to realise that Japan has not sufficient ships to fight this war against the ever-growing strength of the Allies who are nowadays building at least seven new ships to every one the Axis can construct.

The military clique is leading the country to ultimate defeat and ruin. The shipping problem is only one of many others. You should sincerely think about this matter. If you do not take proper steps, nothing but ruin awaits Japan.

On the reverse side of the leaflet, the slogan in large characters:
 "ALTHOUGH RAW MATERIALS IN THE SOUTH ARE IN ABUNDANCE,
 WHAT USE ARE THEY WITHOUT FACILITIES FOR SHIPPING."

At the bottom of this page a pen drawing of a sinking merchant ship and a submarine leaving after the kill.

(Intention: - To confirm and intensify in the Japanese mind existing doubts regarding the shipping position.)